

## PADOMES LĒMUMS

(2012. gada 28. novembris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Eiropas Savienības un Madagaskaras Republikas saskaņoto protokolu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē

(2012/826/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2007. gada 15. novembrī pieņēma Regulu (EK) Nr. 31/2008 par to, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienas un Madagaskaras Republiku <sup>(1)</sup> (turpmāk "partnerattiecību nolīgums").
- (2) Jauns protokols, kas pievienots partnerattiecību nolīgumam, tika parafēts 2012. gada 10. maijā (turpmāk "jaunais protokols"). Jaunais protokols ES kuģiem piešķir zvejas iespējas ūdeņos, kas attiecībā uz zveju ir Madagaskaras suverenitātē vai jurisdikcijā.
- (3) Pašreizējā protokola termiņš beigsies 2012. gada 31. decembrī.
- (4) Lai garantētu ES kuģu zvejas darbību turpināšanos, jaunajā protokolā paredzēta protokola provizoriska piemērošana no tā parakstīšanas dienas, bet ne agrāk par 2013. gada 1. janvāri, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.
- (5) Jaunais protokols būtu jāparaksta,

## 1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Eiropas Savienības un Madagaskaras Republikas saskaņoto protokolu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē (turpmāk "protokols"), ņemot vērā tā noslēgšanu.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

## 2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Savienības vārdā parakstīt protokolu.

## 3. pants

Saskaņā ar protokola 15. pantu, to provizoriski piemēro no tā parakstīšanas dienas, un ne agrāk par 2013. gada 1. janvāri, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.

## 4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2012. gada 28. novembrī

Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs

S. ALETRARIS

<sup>(1)</sup> OV L 15, 18.1.2008., 1. lpp.